

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provz.bz.it> • astat@provz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provincia.bz.it> • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Timon Gärtner

astatinfo

Nr. **38**

07/2017

Ehetrennungen und Ehescheidungen

2016

Die heutige Zeit ist nach wie vor von einer nie da gewesenen Schnellebigkeit gekennzeichnet. Lebensgewohnheiten und gesellschaftliche Strukturen sind einem ständigen Wandel unterworfen. Zudem ist die wachsende berufliche Eigenständigkeit und die damit einhergehende wirtschaftliche Unabhängigkeit der Frauen sowie das fehlende gesellschaftliche Stigma, geschieden zu sein, mitverantwortlich für das Scheitern der Ehen.

Bedeutende Neuerungen im Bereich Trennungen und Scheidungen

Mit dem Gesetzesdekret vom 12. September 2014, Nr. 132, umgewandelt mit Änderungen in Gesetz vom 10. November 2014, Nr. 162, wurden bedeutende Neuerungen im Bereich der Trennungen und Scheidungen eingeführt. Eine entscheidende Neuerung ist der Übergang vom Gerichtsverfahren zum Verwaltungsverfahren. Damit sind die schwerfälligen und kostenintensiven Rechtsverfahren dem europäischen Standard angepasst worden.

Infolge der neu eingeführten Bestimmungen können Paare im Standesamt der Gemeinde, in welcher eine der Parteien den Wohnsitz hat oder in welcher der

Separazioni e divorzi

2016

La vita odierna diventa sempre più frenetica. Stili di vita e strutture sociali sono soggetti a continui cambiamenti. Anche la crescente autonomia professionale e la concomitante indipendenza economica delle donne ed il non essere più marchiate dalla società come "divorziate", sono corresponsabili del fallimento dei matrimoni.

Significative novità in materia di separazioni e divorzi

Con il decreto legge 12 settembre 2014, n. 132, convertito con modificazioni dalla legge 10 novembre 2014, n. 162, sono stati introdotti significativi cambiamenti nel campo delle separazioni e dei divorzi. Un'importante innovazione è il passaggio da un procedimento giudiziario ad un procedimento amministrativo. Con ciò s'intendono adeguare agli standard europei le lunghe e costose procedure giudiziarie.

Con le nuove normative le coppie possono chiedere la separazione e il divorzio presso gli uffici di stato civile dei Comuni mediante dichiarazione resa innanzi al

Tauschein eingetragen oder übertragen wurde, die Trennung oder Scheidung einreichen. Diese Art der Trennung ist allerdings nur dann möglich, wenn keine minderjährigen Kinder, keine volljährigen Kinder mit einer schweren Behinderung oder keine volljährigen, wirtschaftlich abhängigen Kinder betroffen sind. Auch dürfen in der Vereinbarung keine Abmachungen zur Übertragung von Vermögenswerten vorhanden sein (Artikel 12 des Gesetzesdekrets).

Sind diese Voraussetzungen nicht erfüllt, benötigen die Eheleute Rechtsbeistand von mindestens einem Anwalt pro Partei. Die mit den Rechtsanwälten vereinbarten Konditionen müssen vom Gericht genehmigt und anschließend den zuständigen Standesämtern weitergeleitet werden (Artikel 6 des Gesetzesdekrets).

Eine weitere wichtige Neuerung wurde durch das Gesetz vom 6. Mai 2015, Nr. 55 (sog. Gesetz zur „schnellen Scheidung“) eingeführt: Es reduziert den bislang bei gerichtlichen Scheidungen vorgesehenen Mindestzeitraum von 3 Jahren zwischen Trennung und Scheidung auf 1 Jahr, bei einvernehmlichen Trennungen sogar auf 6 Monate. Dies führte in den Jahren 2015 und 2016 zu einer Zunahme der Scheidungen, da diese nun früher abgewickelt werden konnten.

sindaco, quale ufficiale di stato civile, del comune di residenza di uno dei coniugi o del luogo d'iscrizione o trascrizione dell'atto di matrimonio. Questa forma di separazione tuttavia è possibile soltanto in assenza di figli minori o di figli maggiorenni non autosufficienti o di figli portatori di handicap grave. Inoltre con questo tipo di accordo non è possibile concludere patti di trasferimento patrimoniale (articolo 12 del decreto-legge).

In mancanza di questi presupposti, i coniugi devono essere assistiti da almeno un avvocato ciascuno. Per le convenzioni concluse dagli avvocati, quale condizione per la successiva trasmissione delle stesse agli uffici di stato civile, sono stati previsti l'autorizzazione o il nulla osta da parte del Procuratore della Repubblica o del Presidente del Tribunale (articolo 6 del decreto legge).

Un'altra importante novità è stata introdotta dalla legge del 6 maggio 2015, n. 55 (cosiddetta legge sul "divorzio breve"): essa riduce i tempi per la domanda di divorzio da tre anni a dodici mesi nel caso di separazioni giudiziali e a sei mesi nel caso di separazioni consensuali. Ciò ha condotto negli anni 2015 e 2016 ad un aumento dei divorzi che ora potevano essere conclusi in tempi brevi.

Tab. 1

Trennungen und Scheidungen nach Art der Verfügung und des Verfahrens - 2014-2016

Separazioni e divorzi per tipo di provvedimento e di procedimento - 2014-2016

	2014	2015	2016	Veränderung zum Vorjahr (%) Variazione rispetto all'anno precedente (%)	
Trennungen insgesamt	598	634	666	5,0	Separazioni totali
Trennungen bei Gericht	598	529	556	5,1	Separazioni in Tribunale
einvernehmliche Trennungen	438	387	398	2,8	Separazioni consensuali
gerichtliche Trennungen	160	142	158	11,3	Separazioni giudiziali
Trennungen in der Gemeinde	-	105	110	4,8	Separazioni in Comune
davon Art. 12	-	98	90	-8,2	di cui art. 12
davon Art. 6	-	7	20	185,7	di cui art. 6
Scheidungen insgesamt	473	792	875	10,5	Divorzi totali
Scheidungen bei Gericht	473	485	598	23,3	Divorzi in Tribunale
einvernehmliche Scheidungen	417	354	405	14,4	Divorzi consensuali
gerichtliche Scheidungen	56	131	193	47,3	Divorzi giudiziali
Scheidungen in der Gemeinde	-	307	277	-9,8	Divorzi in Comune
davon Art. 12	-	289	261	-9,7	di cui art. 12
davon Art. 6	-	18	16	-11,1	di cui art. 6

Etwa eine von drei Ehen scheidert

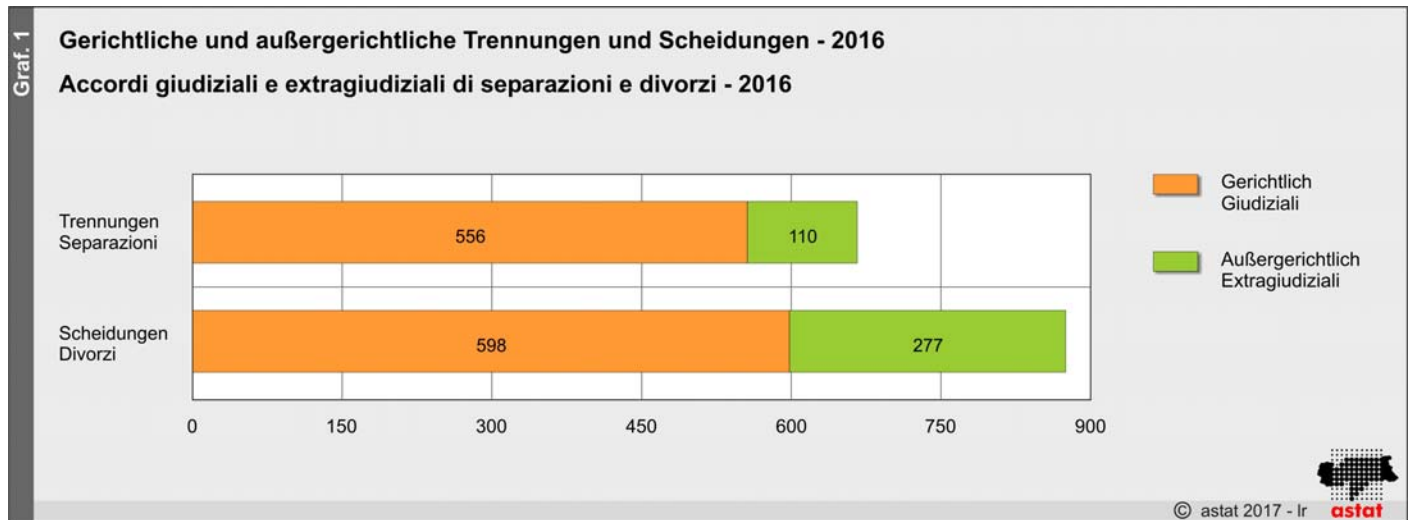
Im Jahr 2016 werden in Südtirol 666 Ehen getrennt, von denen 110 Trennungen außergerichtlich beantragt werden (16,5%). Insgesamt sind das 5,0% Tren-

Circa un matrimonio su tre fallisce

Nell'anno 2016 si registrano in provincia di Bolzano 666 separazioni, di cui 110 trattasi di richieste extra-giudiziali (16,5%), complessivamente il 5,0% in più

nungen mehr als im Vorjahr. Die Trennungsrates beträgt 12,7 je 10.000 Einwohner und entspricht damit der mittleren Ehetrennungsrates der letzten zehn Jahre (12,8).

rispetto all'anno precedente. Il relativo tasso di separabilità ammonta a 12,7 ogni 10.000 abitanti e si posiziona, nonostante un leggero aumento delle separazioni, vicino al tasso medio delle separazioni dell'ultimo decennio (12,8).



Weiterhin im Steigen ist auch die Zahl der Scheidungen: von 792 im Jahr 2015 auf 875 im Jahr 2016 (+10,5%), wohl auch aufgrund der verkürzten Trennungszeit und des neuen günstigen und schnellen Scheidungsverfahrens. Mehr als zwei Drittel der Scheidungen (598) sind gerichtlicher Art, 277 werden außergerichtlich aufgelöst. Trotz des neu eingeführten Gesetzesdekretes Nr. 132/2014, welches die Entlastung der Gerichte zum Ziel hatte, nimmt die Zahl der gerichtlichen Scheidungen im Vergleich zum Vorjahr um mehr als 23% zu, jene der außergerichtlichen Scheidungen hingegen um fast 10% ab. Dabei verzeichnen die strittigen Scheidungen die größte Zunahme (+47,3%).

Anche il numero dei divorzi aumenta: da 792 nel 2015 a 875 nel 2016 (+10,5%); ciò è dovuto soprattutto all'abbreviato periodo di separazione ed al nuovo vantaggioso e celere procedimento di divorzio. Più di due terzi dei divorzi (598) sono di tipo giudiziario, 277 vengono sciolti al di fuori dei tribunali. Nonostante il recente decreto legge n. 132/2014, che aveva l'obiettivo di alleviare il lavoro dei tribunali, il numero dei divorzi giudiziari è aumentato di oltre il 23% rispetto all'anno precedente, quelli dei divorzi extragiudiziali, tuttavia, è calato di quasi il 10%. I divorzi non consensuali registrano l'incremento maggiore (+47,3%).

Die Scheidungsrates liegt bei 16,7 Scheidungen je 10.000 Einwohner und ist somit die höchste Scheidungsrates seit Einführung des Scheidungsgesetzes im Jahr 1970. Zurückzuführen ist diese hohe Anzahl auf jene Scheidungen, die vorgezogen werden konnten, da durch das Gesetz 55/2015 die obligatorische Zeitspanne zwischen Trennung und Scheidung wesentlich verkürzt wurde. Bis November 2014 musste laut der bis dahin geltenden italienischen Rechtsordnung⁽¹⁾ - außer in wenigen Ausnahmefällen⁽²⁾ - vor einer Scheidung eine mindestens dreijährige gesetzliche Trennungszeit eingehalten werden.

Il tasso di divorzialità ammonta a 16,7 divorzi ogni 10.000 abitanti ed è il valore più alto dall'introduzione della legge sul divorzio nel 1970. Questo numero alto di divorzi è da ricondurre ai tempi ridotti tra separazione e divorzio introdotti dalla legge 55/2015, che in questo modo ha permesso di anticipare i divorzi. Secondo la normativa italiana vigente⁽¹⁾ fino a novembre 2014, il divorzio doveva essere preceduto da almeno tre anni di separazione legale - salvo in pochi casi eccezionali⁽²⁾.

(1) Gesetz vom 1. Dezember 1970 Nr. 898
 Legge del 1° dicembre 1970, n. 898

(2) Ausnahmefälle konnten sein: schwerwiegende strafrechtliche Verurteilung, Geschlechtsumwandlung, nicht vollzogene Ehe u.a.
 Casi eccezionali potevano essere: condanna penale grave, rettificazione di attribuzione del sesso, matrimonio non consumato, ecc.

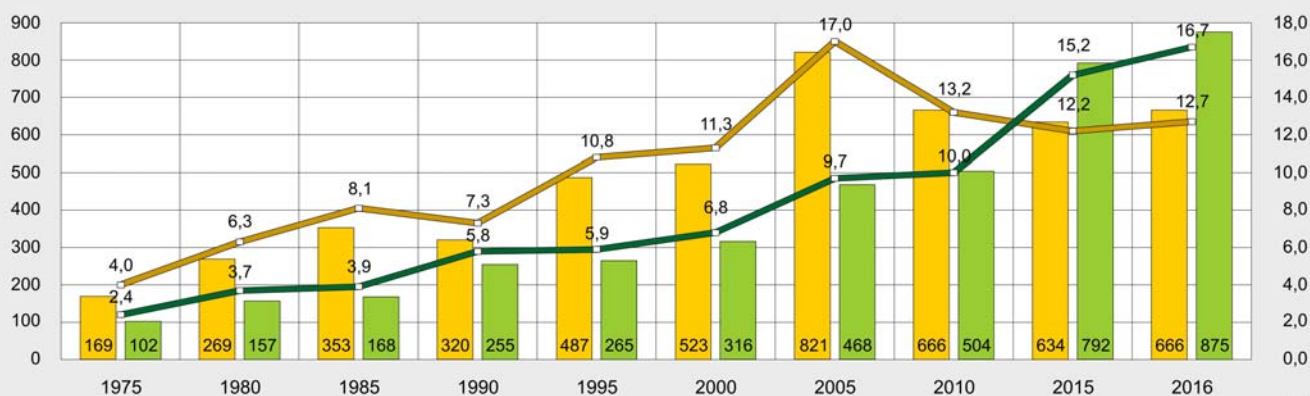
Ehetrennungen und Ehescheidungen - 1975-2016

Absolute Werte und Werte je 10.000 Einwohner

Separazioni e divorzi - 1975-2016

Valori assoluti e valori per 10.000 abitanti

■ Trennungen Separazioni
■ Scheidungen Divorzi
— Trennungsrate Tasso di separabilità
— Scheidungsrate Tasso di divorzialità



© astat 2017 - lr

Die **Gesamtscheidungs-ziffer** ist mit 403 Scheidungen je 1.000 Eheschließungen zum zweiten Mal in Folge höher als die Gesamttrennungsziffer (312). Dies bedeutet, dass bei gleich bleibendem Scheidungsverhalten rund 40% aller ehelichen Gemeinschaften im Laufe der Zeit geschieden würden.

Il **tasso di divorzio totale** (403 divorzi per 1.000 matrimoni) per la seconda volta risulta superiore a quello delle separazioni (312). Ciò significa che, con costante conflittualità, circa il 40% delle coppie coniugate divorzierà nel corso del tempo.

Erstmals ist Südtirols Gesamtscheidungs-ziffer fast gleich hoch wie in unseren Nachbarländern: In Österreich liegt die Rate bei 405 (Statistik Austria, 2016) und in der Schweiz bei 414 (BFS, 2015). In Deutschland liegt die Gesamtscheidungs-ziffer bei 347

Per la prima volta in Alto Adige il tasso di divorzio totale è alto quasi come nei nostri paesi confinanti: in Austria si attesta su 405 (Statistik Austria, 2016), in Svizzera su 414 (BFS, 2015) ed in Germania su 347 (DeStatis, 2015). L'Italia ha registrato nel 2015

Tab. 2

Scheidungen: Verschiedene Maßzahlen - 2000-2016

Divorzi: diversi indicatori - 2000-2016

JAHR	Ehescheidungen	Ehescheidungen je 10.000 Einwohner	Gesamtscheidungs-ziffer	Durchschnittliche Ehedauer bis zur Scheidung (Jahre)	Durchschnittsalter der Frau bei der Scheidung (Jahre)	Durchschnittsalter des Mannes bei der Scheidung (Jahre)	Ehescheidungen mit minderjährigen Kindern (in %)	Anzahl der betroffenen minderjährigen Kinder
ANNO	Divorzi	Divorzi per 10.000 abitanti	Tasso di divorzio totale	Durata media del matrimonio fino al divorzio (anni)	Età media della moglie al divorzio (anni)	Età media del marito al divorzio (anni)	Divorzi con figli minori (in %)	Numero di figli minori coinvolti
2000	316	6,8	123,9	17,4	39,9	43,5	43,0	194
2001	370	8,0	145,2	16,9	39,9	43,4	43,0	240
2002	341	7,3	135,7	16,8	40,5	43,6	43,4	213
2003	368	7,8	148,2	16,9	40,5	43,6	43,7	214
2004	420	8,9	170,6	16,9	40,7	44,1	45,5	274
2005	468	9,8	192,0	17,3	41,9	45,0	42,1	294
2006	429	8,8	176,3	18,0	42,2	45,2	42,0	268
2007	472	9,6	198,7	17,7	42,3	45,5	43,9	328
2008	518	10,4	217,1	18,6	43,1	46,1	43,2	339
2009	476	9,5	204,7	18,1	43,0	46,2	47,3	325
2010	504	10,0	217,3	19,1	44,2	47,6	45,6	338
2011	526	10,4	230,5	18,8	43,8	46,8	43,0	327
2012	508	10,0	222,5	19,9	45,0	47,9	43,3	312
2013	492	9,6	216,5	20,7	46,1	49,1	37,6	274
2014	473	9,2	212,7	19,9	45,5	49,0	41,6	308
2015	792	15,2	360,6	19,9	45,8	49,0	31,6	385
2016	875	16,7	402,5	19,3	45,9	49,3	42,3	584

(DeStatis, 2015). Italienweit entfallen im Jahr 2015 (ISTAT, letzte verfügbare Daten) 297 Scheidungen auf 1.000 Eheschließungen.

(ISTAT, ultimo dato disponibile) 297 divorzi ogni 1.000 matrimoni.

Im Schnitt hielten die gescheiterten Ehen 17 Jahre

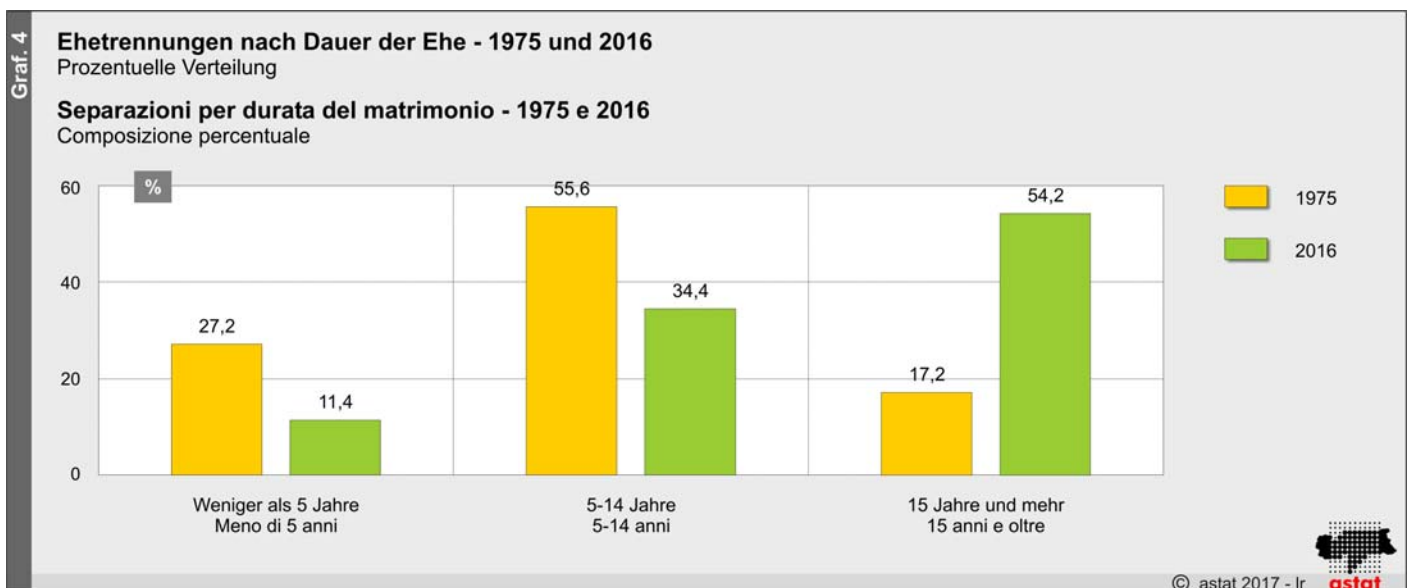
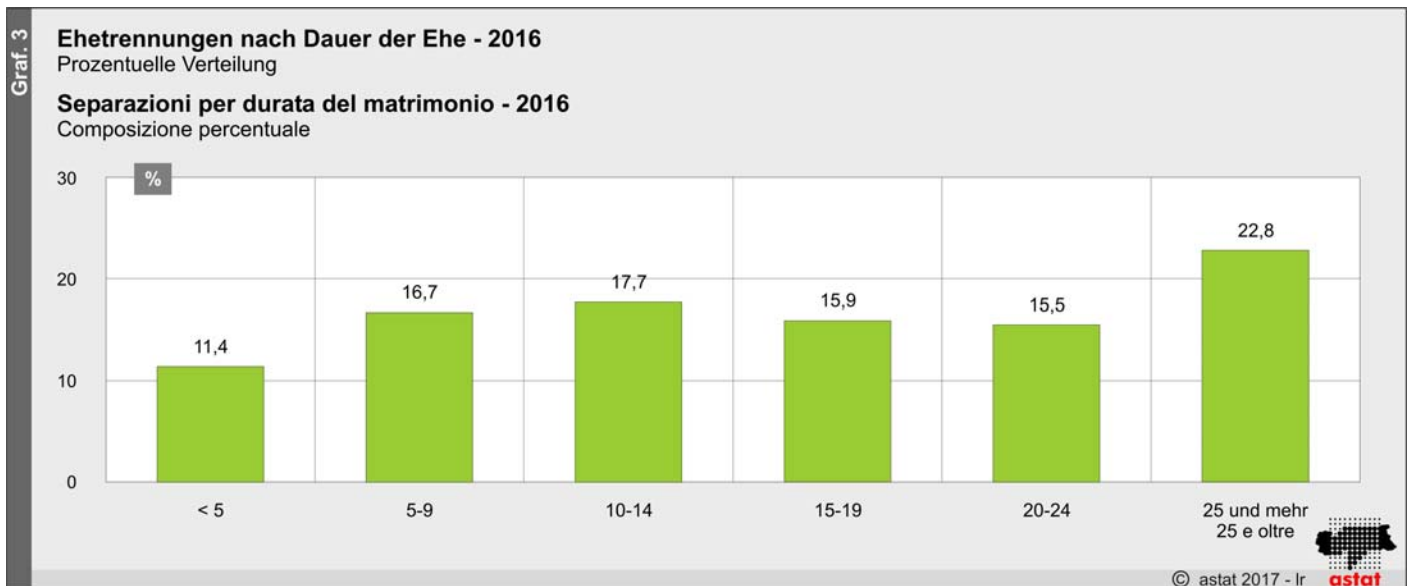
Le coppie separate erano sposate mediamente da 17 anni

Um die Stabilität der Ehen zu bewerten, wird die Zeitdauer zwischen Hochzeit und Trennungsurteil betrachtet.

Per interpretare la stabilità dei matrimoni viene preso in considerazione il lasso di tempo tra le nozze e la sentenza della separazione.

Von den 666 Ehepaaren, die sich 2016 trennten, konnten 11,4% ihren 5. Hochzeitstag nicht mehr zusammen feiern, 16,7% trennten sich nach 5 bis 9 Ehejahren, 17,7% nach 10 bis 14 und 15,9% nach 15 bis 19 Jahren. Mehr als ein Drittel der getrennten Ehen hatte 20 Jahre und länger gehalten (38,3%).

Delle 666 coppie che si sono separate nel corso del 2016, l'11,4% non ha raggiunto il 5° anniversario di nozze, il 16,7% ha alle spalle tra 5 e 9 anni di matrimonio, il 17,7% tra 10 e 14 anni e il 15,9% tra 15 e 19 anni. Oltre un terzo delle coppie separate era sposato da 20 anni e più (38,3%).

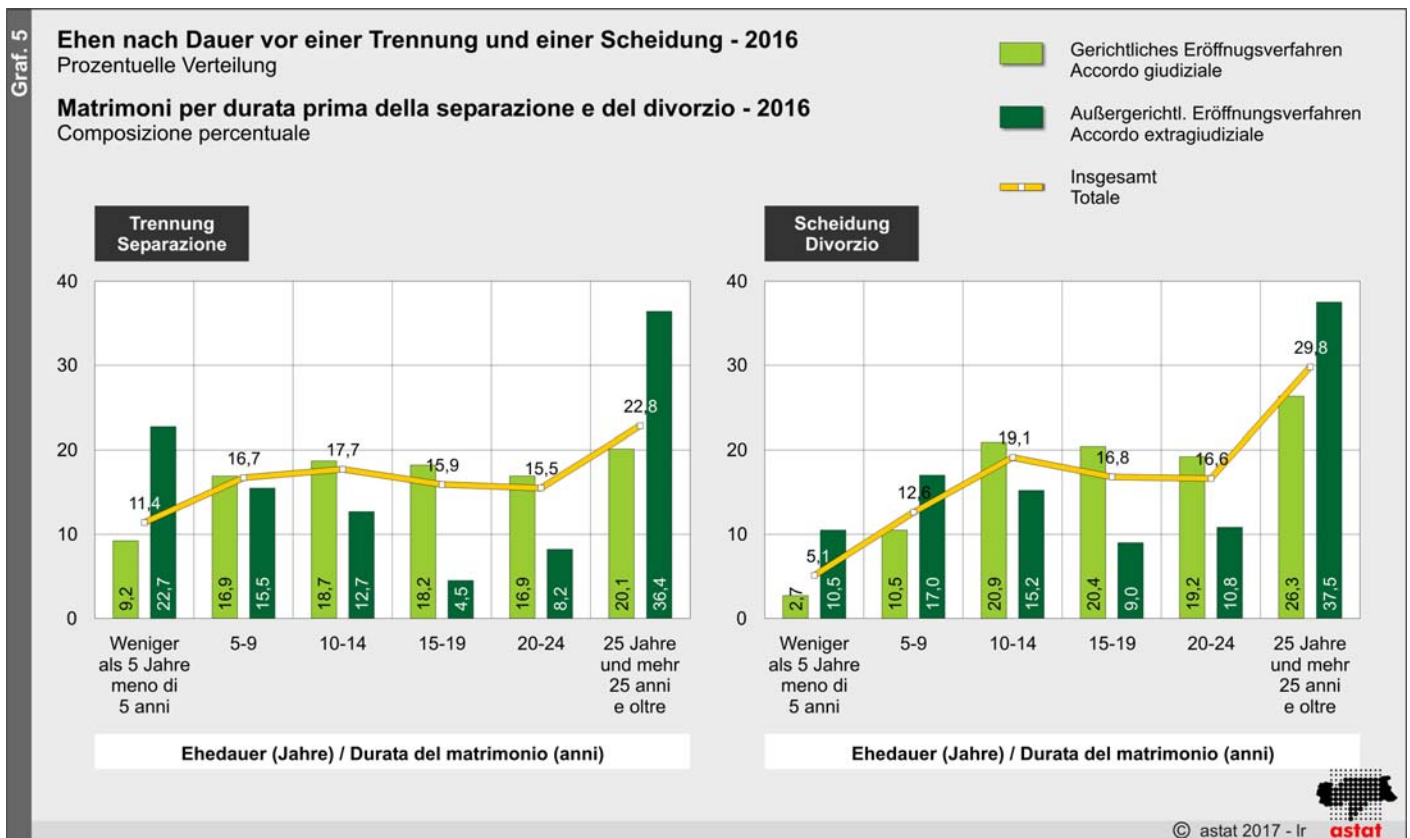


Der Anteil der Trennungen langer Ehen (15 Jahre und mehr) hat sich in den letzten Jahrzehnten verdreifacht (von 17,2% im Jahr 1975 auf 54,2% im Jahr 2016), während die Trennungen von erst seit kurzem bestehenden Ehen gesunken ist (von 27,2% im Jahr 1975 auf 11,4% im Jahr 2016).

Vergleicht man die Trennungen nach Art des Verfahrens, so fällt auf, dass der außergerichtliche Weg verstärkt bei erst seit kurzem bestehenden (weniger als 5 Jahre) oder nach langen Ehen (mehr als 25 Jahre) gewählt wird. Zu diesem Zeitpunkt sind eventuelle Kinder entweder noch nicht geboren oder bereits erwachsen und unabhängig, was Voraussetzung für diese schnelle, außergerichtliche Auflösung der Ehe ist. Die mittlere Ehedauer vor einer Trennung beträgt 17,0 Jahre, jene vor einer Scheidung 19,3 Jahre.

La quota delle separazioni riferite ai matrimoni di lunga durata (15 anni e più) è triplicata negli ultimi decenni (dal 17,2% nel 1975 al 54,2% nel 2016) mentre scende la quota di quelle interrotte entro i primi cinque anni di matrimonio (dal 27,2% nel 1975 all'11,4% nel 2016).

Paragonando le separazioni per tipo di procedimento, si nota che la modalità extragiudiziale viene scelta soprattutto da coppie che non sono sposate da molto (meno di 5 anni), oppure da coppie che stavano insieme da molto tempo (più di 25 anni). Quindi la separazione avviene in momenti dove eventuali figli o non sono ancora nati oppure sono già maggiorenni e indipendenti, presupposti per questa forma di scioglimento veloce del matrimonio. La durata media del matrimonio prima della separazione ammonta a 17,0 anni, quella prima del divorzio a 19,3 anni.



Kirchlich geschlossene Ehen scheinen beständiger zu sein: Von allen im Zeitraum 2000-2016 standesamtlich geschlossenen Ehen gingen bereits 10,1% in die Brüche, aber nur 6,9% der kirchlich geschlossenen.

Le unioni religiose sembrano più durevoli: di tutti i matrimoni celebrati con rito civile nel periodo 2000-2016 il 10,1% si è già sciolto, ma solo il 6,9% dei matrimoni celebrati in chiesa.

Das Durchschnittsalter bei der Trennung beträgt derzeit bei den Männern 47,7 und bei den Frauen 44,3 Jahre.

L'età media alla separazione attualmente è di 47,7 anni per gli uomini e 44,3 per le donne.

Trennungen und Scheidungen erfolgen größtenteils einvernehmlich

Über 70% der gerichtlichen Trennungen erfolgen einvernehmlich. Bei den strittigen Trennungen reichen weiterhin vor allem die Ehefrauen (77,1%) den Antrag auf ein gerichtliches Eröffnungsverfahren ein.

67,9% der gerichtlichen Scheidungen erfolgen in beidseitigem Einvernehmen. Die außergerichtlichen Trennungen und Scheidungen hingegen können, wie vom neuen Gesetz vorgesehen, nur einvernehmlich eingereicht werden.

Soziokulturelle Einflussgrößen auf die Konflikanfälligkeit

Von den psychologischen Faktoren abgesehen, welche von der Gerichtsstatistik nicht erhoben werden, beeinflussen auch soziokulturelle Größen wie Bildung oder Erwerbstätigkeit der Ehepartner sowie die zunehmende finanzielle Unabhängigkeit der Frau die Konflikanfälligkeit einer Ehe.

Bei drei Viertel der Trennungen in Südtirol weisen Mann und Frau den gleichen Bildungsgrad auf, während in 16,0% der Fälle sie, in 9,6% der Fälle er den höheren Studientitel besitzt.

Consensuali gran parte delle separazioni e dei divorzi

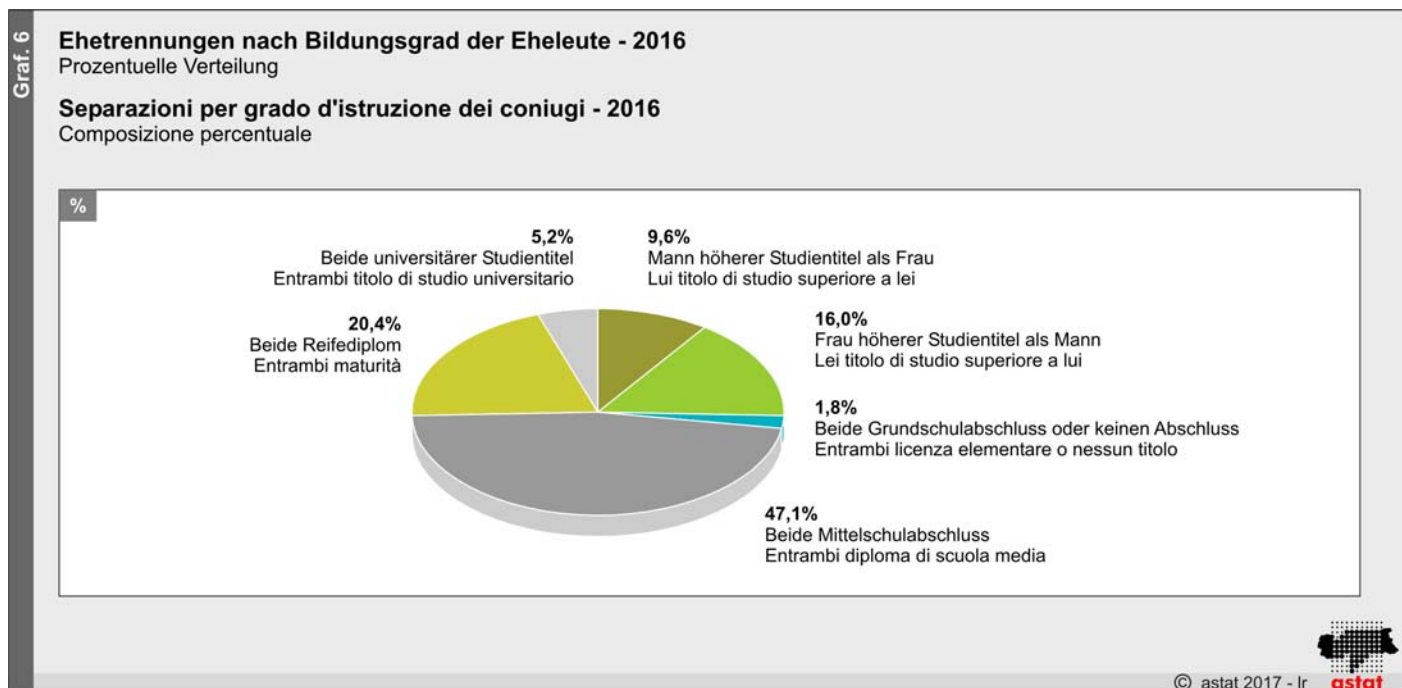
Oltre il 70% delle domande di separazione giudiziale sono consensuali. Le domande di separazione (giudiziale) senza accordo dei coniugi sono ancora in gran parte presentate dalle donne (77,1%).

Nel 67,9% dei divorzi giudiziali la tipologia scelta dai coniugi è quella consensuale. Le separazioni e i divorzi extragiudiziali invece, come previsto dalla nuova legge, possono essere esclusivamente consensuali.

Fattori socio-culturali che influiscono sulla conflittualità coniugale

Oltre ai fattori psicologici che non vengono rilevati dalla statistica giudiziaria, ci sono anche i fattori socio-culturali, come l'istruzione, l'attività lavorativa dei coniugi e la crescente indipendenza economica della donna, che influiscono sulla propensione alla conflittualità coniugale.

Nei tre quarti dei casi i coniugi separati in provincia di Bolzano possiedono lo stesso grado di istruzione, nel 16,0% dei casi è la moglie ad avere un titolo di studio più alto, mentre nel 9,6% dei casi è il marito a possedere un grado di istruzione più elevato.

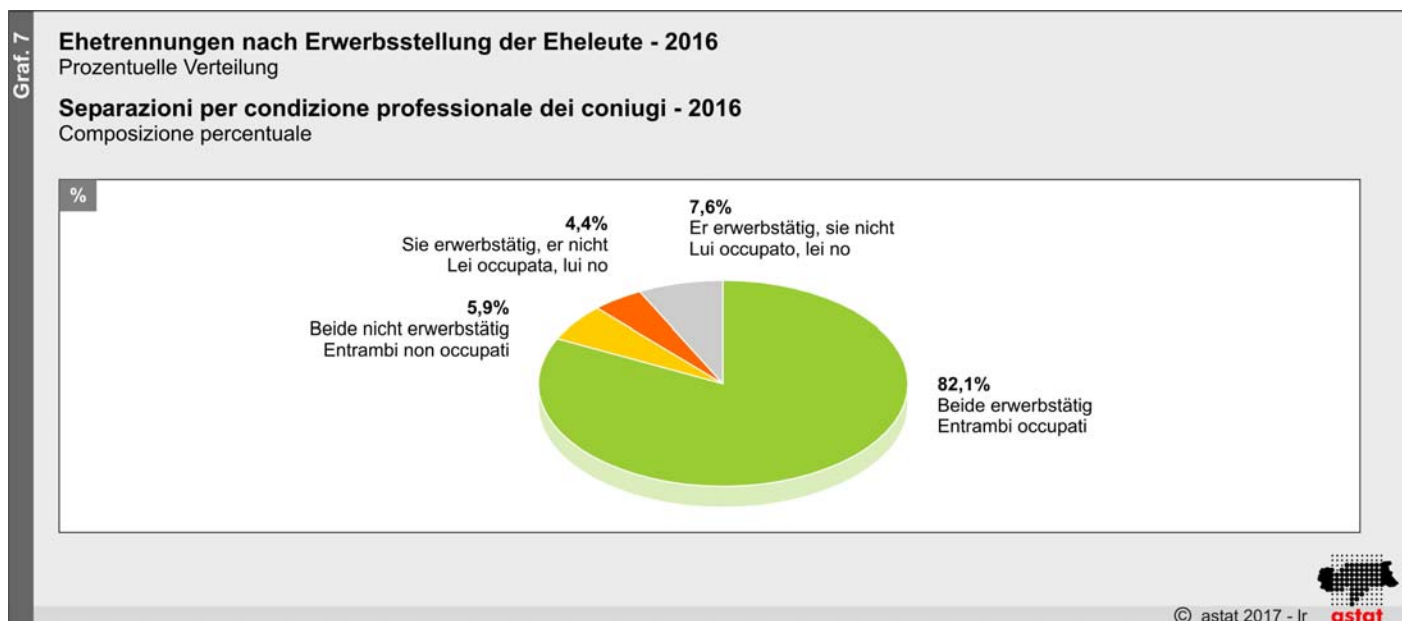


Bei 82,1% der Ehen gehen beide Partner zum Zeitpunkt der Trennung einer bezahlten Beschäftigung

Nell'82,1% dei matrimoni al momento della separazione entrambi i coniugi svolgono un lavoro retribuito e

nach, sind also finanziell unabhängig voneinander. Lediglich 13,5% der Frauen und 10,3% der Männer stehen nicht (mehr) im Berufsleben.

sono quindi finanziariamente indipendenti l'uno dall'altro. Solamente nel 13,5% dei casi la moglie e nel 10,3% dei casi il marito non svolgono (più) alcuna attività professionale.

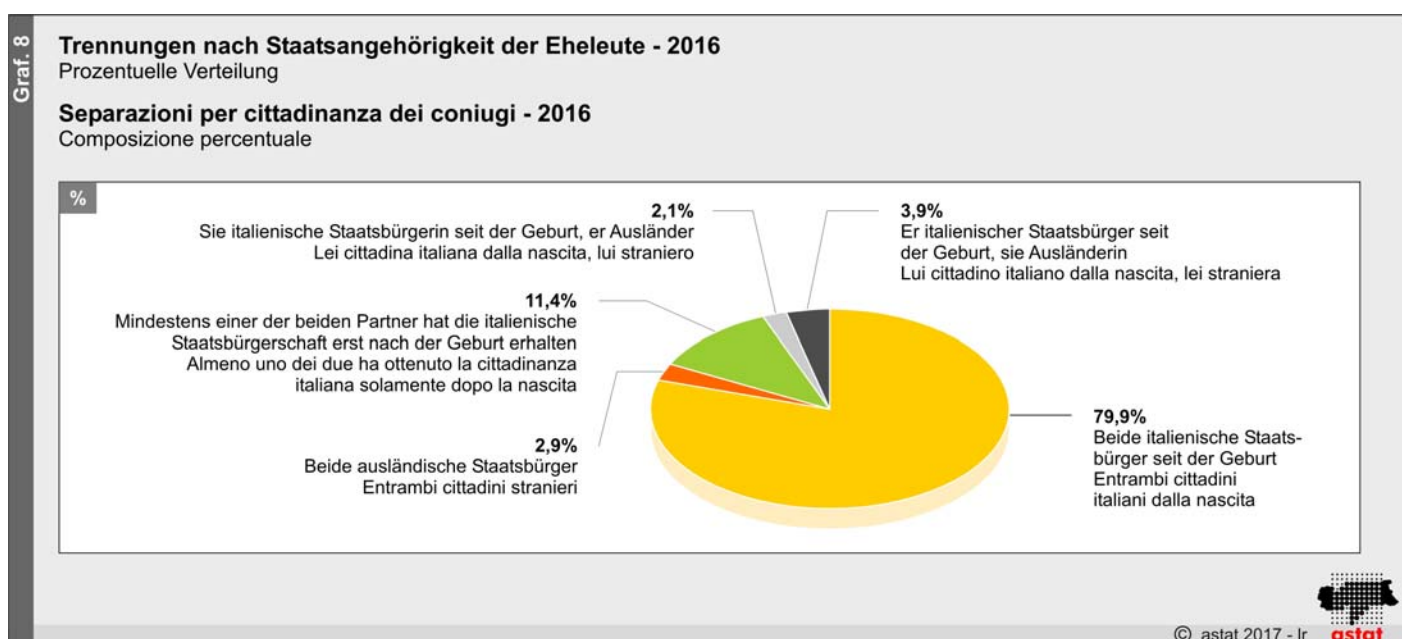


Trennungen zwischen In- und Ausländern

Auch die kulturellen Unterschiede können die Beständigkeit einer Ehe beeinflussen. Von den 666 Trennungen betreffen 115 Fälle (17,3%), bei denen einer der Ehepartner einer ausländischen Nationalität angehört oder die italienische Staatsbürgerschaft erst nach der Geburt erhalten hat. Der Anteil an Trennungen, bei denen beide Partner ausländische Staatsbürger sind, ist mit 2,9% sehr gering.

Separazioni tra cittadini italiani e stranieri

Anche la diversità culturale può influenzare la stabilità del matrimonio. 115 separazioni delle complessive 666 riguardano coppie, dove almeno uno dei partner ha o aveva una cittadinanza straniera (17,3%). La quota di separazioni, dove tutti e due sono cittadini stranieri, è molto bassa (2,9%).



Bei mehr als 40% aller Scheidungen sind auch Minderjährige betroffen

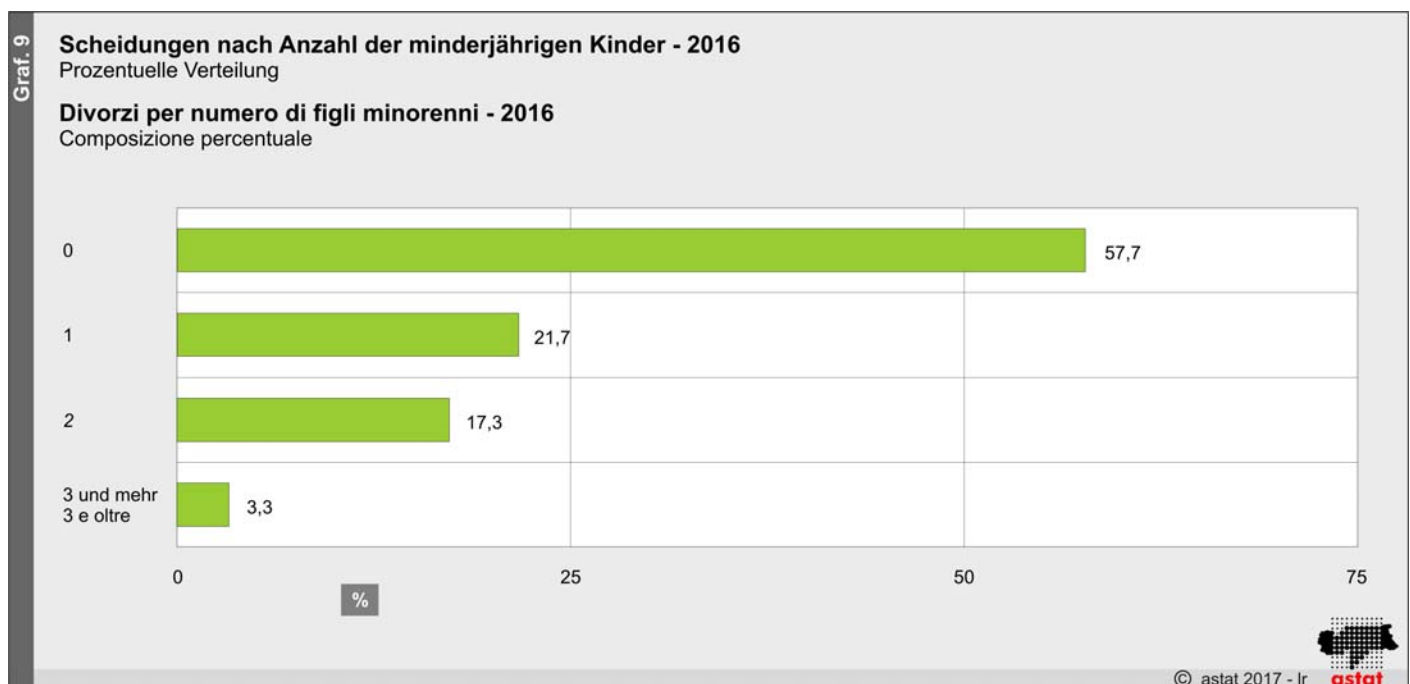
57,7% der Ehen, welche im Jahr 2016 geschieden werden, sind kinderlos oder die Kinder sind bereits erwachsen. In 21,7% der Fälle ist ein minderjähriges Kind, in 17,3% zwei und in 3,3% sind drei oder mehr Kinder betroffen. Insgesamt sind bei mehr als 40% aller Scheidungen minderjährige Kinder involviert.

Obwohl seit 2006 das Sorgerecht, außer in besonderen Härtefällen, auf beide Eltern entfällt, kommen immer noch vor allem die Väter für den Unterhalt ihrer Nachkommen auf. Meist wird die gemeinsame Wohnung eher der Frau zugesprochen als dem Mann (58,8% gegenüber 2,9%), wenn sie nicht zugunsten getrennter Wohnungen aufgelassen wird (38,3%).

In poco più del 40% dei divorzi sono coinvolti anche dei minorenni

Nel 57,7% dei divorzi del 2016, le coppie sono o senza prole o i figli sono già maggiorenni. Nel 21,7% del totale dei divorzi è coinvolto un figlio minorenne, nel 17,3% ne sono coinvolti due e nel 3,3% tre o più figli minorenni. Complessivamente in più del 40% dei divorzi sono coinvolti figli minorenni.

Anche se dal 2006 l'affidamento, salvo casi particolarmente difficoltosi, risulta condiviso, generalmente sono i padri a dover corrispondere gli alimenti ai propri figli. Solitamente l'abitazione coniugale viene assegnata alla moglie (58,8% contro il 2,9% agli uomini), se non si è optato per due abitazioni distinte (38,3%).



Vom ausschließlichen Sorgerecht der Mutter zum gemeinsamen Sorgerecht

Bis 2005 wurde das Sorgerecht für die Kinder fast ausschließlich der Mutter zugesprochen. Mit Gesetz Nr. 54 von 2006 wurde das italienische Familienrecht dahingehend abgeändert, dass nach einer Trennung oder Scheidung das Sorgerecht beiden Elternteilen zugesprochen wird. Bereits im Jahr 2007 wird in 63,1% der Scheidungen beiden Elternteilen das gemeinsame Sorgerecht zugewiesen, 2016 werden die Kinder bei fast allen gerichtlichen Scheidungen beiden Elternteilen anvertraut. Es gibt kaum mehr Fälle, in denen das Sorgerecht entweder nur der Mutter oder nur dem Vater zugewiesen wird.

Dall'affidamento esclusivo alla madre all'affido condiviso

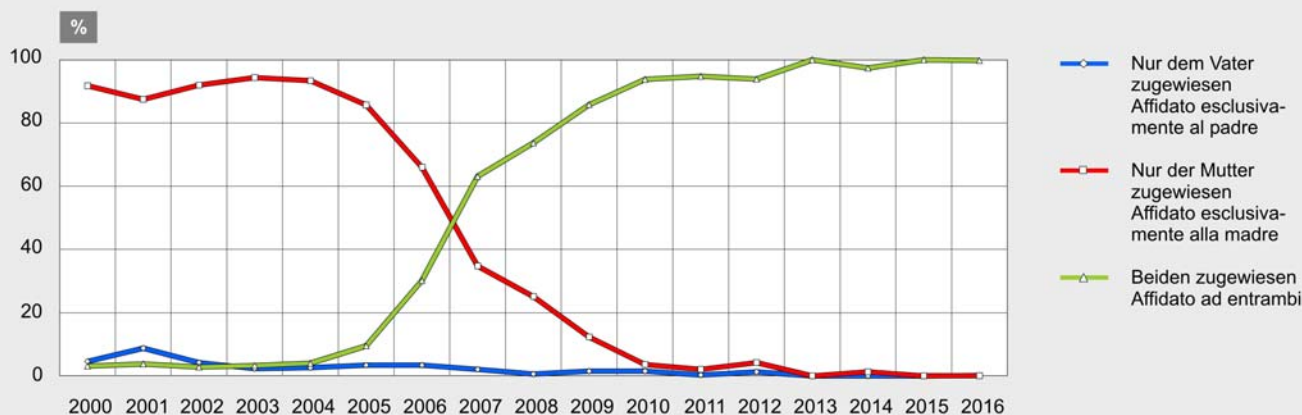
Fino al 2005 l'affido esclusivo dei bambini veniva assegnato prevalentemente alla madre. Con la legge n. 54 del 2006 il diritto di famiglia italiano è stato modificato. Dopo una separazione o un divorzio l'affidamento viene assegnato ad entrambi i genitori. Mentre nel 2007 l'affidamento congiunto riguardava il 63,1% dei casi di divorzio, nel 2016 si raggiunge quasi il 100% dei casi. Ci sono solo pochi casi in cui la custodia viene assegnata esclusivamente alla madre od esclusivamente al padre.

Anvertraung der minderjährigen Kinder bei einer Scheidung - 2000-2016

Prozentuelle Verteilung

Affidamento di figli minori in caso di divorzio - 2000-2016

Composizione percentuale



© astat 2017 - Ir

**Glossar**

Trennungs- bzw. Scheidungsrate: Diese setzt die im Bezugsjahr getrennten/geschiedenen Ehen in Verhältnis zur durchschnittlichen Bevölkerungszahl desselben Jahres, mal 10.000.

Spezifische Trennungs- bzw. Scheidungsziffer: Zahl der in einem bestimmten Kalenderjahr getrennten/geschiedenen Ehen mit einer bestimmten Ehedauer bezogen auf die Zahl der Hochzeiten in jenen Kalenderjahren, in denen die getrennten/geschiedenen Ehen geschlossen wurden, mal 1.000.

Gesamtrennungs- bzw. Scheidungsziffer: Dieser Indikator ist die Summe der spezifischen Trennungs- bzw. Scheidungsziffern und stellt die mittlere Anzahl von Trennungen bzw. Scheidungen je 1.000 Eheschließungen dar.

Glossario

Tasso di separabilità o divorzialità: rapporta le separazioni o i divorzi registrati in un anno di calendario alla popolazione media di quell'anno, per 10.000.

Tasso di separazione o divorzio specifico: rapporto fra il numero di separazioni/divorzi di un anno di riferimento con una durata specifica e il numero di matrimoni registrati nell'anno in cui i separati/divorziati si sono sposati per 1.000.

Tasso di separazione o divorzio totale: questo indicatore è ottenuto dalla somma dei tassi di separazione o di divorzio specifici e definisce il numero medio di separazioni o divorzi per 1.000 matrimoni.

Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Frau Martina Schwarz, Tel. 0471 41 84 36.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Martina Schwarz, tel. 0471 41 84 36.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).